

Subject File
Technical Assistance

35-04 - Economic Analysis and Coordination

01/09/1964 - 21/08/1965

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

clear-NK

UN ARCHIVES

SERIES S-0728

BOX 19

FILE 5

ACC. DAG 13/1.6.1.0.0

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

L/795/64

13 November 1964

To : Mr. William H. Miller, Programme Officer in Charge
Democratic Republic of the Congo Unit, BTAO.
From : J. R. Brooks, Deputy Resident Representative.
Subject : Mr. Antoine Lawrence. Dist S-01

The contract of Mr. Antoine Lawrence expires on 31 December 1964.

We recommend its extension until 31 December 1965.

..... Enclosed please find an evaluation of his performances. His chest
X-ray and medical examination report will be forwarded to you
by forthcoming pouch.

Edgeworth

1964 NOV 10 PM 11:05

O. N. U. C.

ACTION

sup
ml
1 AB/adm

35-04

NOV 12 1964

ACTION

YC41 S NY 27/25 10 2239Z ;

ETATPRIORITE

ONUC

LEO ;

3452 OSORIOTAFALL FROM MILLER WE CONCUR YOUR 3559. EXPECT

D*ASTUGES WILL ACT AS ADVISOR DELEGATION AND NOT PARTICIPATE

DIRECT NEGOTIATIONS ;

LEONARD "

COL 3452 3559 "



*copy given to D*astuges prior to departure*
11/12/64

TO:	
1	Mr. Brooks
2	
3	
<input type="checkbox"/>	Action Completed
<input type="checkbox"/>	Action Wedged
<input type="checkbox"/>	No Action Required

640
noted

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO

<i>ote</i>	✓	C.P.O.	I.L.O.
<i>1 AB/adm</i>	✓	C.F.O.	U.S.O.
C.A.O.		F.D.W.	MAIL OPS.
		K.C.O.	P.X.
C.P.O.		W.H.O.	F.A.O.
C.F.O.		ACC. MGR.	I.T.U.
C.PROC.			W.M.O.
C.G.S.			

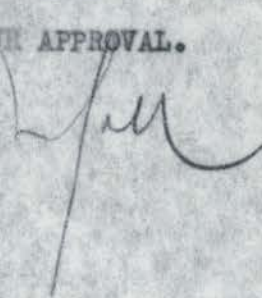
35-04

OUTGOING CLEAR

UNATIONS NEW YORK

ONUC 3559 LEONARD FROM OSORIO TAFALL

HAVE RECEIVED REQUEST FROM CONGOLESE GOVERNMENT TO AUTHORIZE
D'ASTUGUES ACCOMPANY TRADE DELEGATION TO MADRID HEADED BY
MINISTER YAV DEPARTING 2200 HOURS 11 NOVEMBER. BELIEVE
THESE NEGOTIATIONS MAY BE OF CONSIDERABLE IMPORTANCE TO
CONGO AND UN ADVISERS ASSISTANCE WILL BE HELPFUL. REGRET
SHORT NOTICE BUT ONLY ADVISED TODAY. GRATEFUL YOUR APPROVAL.



J.R. Brooks
B.F. Osori-Tafall
10 November 1964

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTEROFFICE MEMORANDUM

MEMORANDUM INTERIEUR

TO:
A:

Mr. B. Osorio-Tafall
Resident Representative of UNTAB
Leopoldville, Democratic Republic of the Congo

DATE: 9 November 1964

THROUGH:
S/C DE:

REFERENCE:

INFO. COPY

FROM:
DE:

William Houston Miller
Programme Officer in Charge
Democratic Republic of the Congo Unit, BTAO

Action To

O.T.

File No.

130062

SUBJECT:
OBJET:

Report on the Import-Support Counterpart Committee

This is to acknowledge with thanks receipt of your L-551/64 attaching the minutes of the meeting held on August 24 1964 on the Import-Support Counterpart Committee.

The minutes and other related documents have subsequently been routed to Mr. Karl Lachmann, Officer in Charge of the Fiscal and Financial Branch, for his study and comments.

We would like to bring to your attention, however, the necessity of having Mr. Laurence's proper title used in official documents, i.e. Document No. ISCC-25 of 26 August should have stated "Acting Director, Bureau of Economic Coordination."

35-04 67-11-11 - 614
Bosny - 642

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTEROFFICE MEMORANDUM

MEMORANDUM INTERIEUR

TO: Mr. B. F. Osorio-Tafall, Officer-in-Charge
A: United Nations Operation in the Congo

DATE: 6 November 1964

THROUGH:
S/C DE:

REFERENCE:

FROM: Brian E. Urquhart, Principal Officer B.E.
DE:

SUBJECT: Bureau of Economic Co-ordination -- Conversation with M. Denorme
OBJET: of the Belgian Delegation

As announced in today's cable, No. 3428, I am enclosing a copy of Mr. Duran's conversation with M. Denorme on the subject of the recent mission of Mr. Rothschild to the Congo and on the Belgian Government's intention to propose a candidate for the post of Director of the Bureau of Economic Co-ordination.

Mr. Ralph J. Bunche, Under-Secretary
Mr. A.K.D. Owen, Executive Chairman, TAB
Mr. Philippe de Seynes, Under-Secretary, ESA

4 November 1964

CONFIDENTIAL

Gustavo Duran

Conversation with M. Denorme of the Belgian Delegation

1. M. Roger Denorme of the Belgian Delegation, came to see me this morning. The visit had a dual object. First, to dispel certain "misinterpretations" which the Belgian Government understood had been made of the purposes of the recent mission of Mr. Robert Rothschild to the Congo. Second, to enquire whether the Secretary-General would have any objection to the appointment of a Belgian national as head of the Bureau of Economic Co-ordination of the Office of the Prime Minister of the Government of the Congo.

2. M. Denorme explained at great length that the mission's primary aim had been to create in the Congolese Government, preferably in the Office of the Prime Minister, the administrative structure required for the co-ordination and strengthening of the technical assistance activities that Belgian nationals have been carrying out in the Congo since 1960 in a rather improvised and disjointed fashion. It was not the intention of the Rothschild plan to duplicate, let alone to supplant, the "excellent services" rendered by the United Nations experts to the Congolese Government in the economic and public administration fields but, on the contrary, to provide the framework for a closer and more efficient working relationship than had existed until now between the United Nations and the Belgian experts, and between the Belgian and other bilateral programmes of technical and financial assistance to the Congo. In particular, M. Denorme took great pains to remove any "apprehensions" that we might have had with regard to his Government's attitude toward the repeal or continuation of Ordinance 136, and assured me most emphatically that no recommendation for its abrogation had been made by Mr. Rothschild to the Congolese Government.

3. The Belgian Government was, however, aware of the difficulties that the United Nations has had in recruiting a qualified

person for the post of Director of the Bureau of Economic Co-ordination, and would be ready, therefore, to propose the candidature of a highly reputed Belgian economist to serve in that capacity under the United Nations technical assistance programmes provided the Secretary-General would have no objection to such a proposal. I told M. Denorme that the Secretary-General would be glad to submit to the approval of the Congolese Government the name of any candidate, regardless of nationality, who in the Secretary-General's opinion was fully competent to assume the duties of that post.

4. I asked M. Denorme informally whether a copy of the report of Mr. Rothschild could be made available to the Secretary-General as I had no doubt that first-hand knowledge of Mr. Rothschild's detailed proposals was an indispensable basis for ensuring the co-ordination with the United Nations programme that the proposals were "intended" to achieve. M. Denorme replied that he believed that the report was confidential. He offered nevertheless to enquire from his Government whether a copy could be made available to us.

5. At the end of his visit, M. Denorme expressed the hope that the formal assurances he had given me would be made known to Mr. Osorio-Tafall in order that the purposes of Mr. Rothschild's mission should be properly understood in Leopoldville. I told him that Mr. Osorio-Tafall would certainly be informed of our conversation.

SEA F O A M B O N

35-04

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTEROFFICE MEMORANDUM

MEMORANDUM INTERIEUR

TO:
A:

Mr. B. Osorio-Tafall
Resident Representative of UNTAB
Leopoldville, Democratic Republic of the Congo

DATE: 5 November 1964

THROUGH:
S/C DE:

William Houston Miller
Programme Officer in Charge
Democratic Republic of the Congo Unit, BTAO

REFERENCE:

INFO. COPY

FROM:
DE:

SUBJECT: Job description, Post Z-01
OBJET:

Action To

File No.

Mr. Brooks 642

" Heneidi 613

Attached herewith are comments made by the substantive office relative to the job description for Post Z-01, Deputy Director, Bureau of Economic Coordination. TARS has recommended that inasmuch as the comments indicate a need for a revision of the job description it should, therefore, be referred to you for your review and possible rewriting.

Original sent to personnel

Mr. W.H. Miller
Programme Officer in Charge
Congo (Leopoldville) Unit

21 September 1964

D.H. Steinhornson, Economic Affairs Officer
Economic Projections and Programming Centre
Bureau of General Economic Research and Policies

Job descriptions, Congo (L) Ol-A and Ol-Z.

We have the following comments concerning the duties appearing in the draft job descriptions, which I understand were received recently from Leopoldville.

Assistant to Director (Ol-A)

Para. 1. This appears to conflict with para. 4 of the draft for Ol-Z.

Para. 2. The meaning is not clear.

Para. 4. "On behalf of the Government" should probably be deleted. Who assists him in the planning and calculating?

Para. 5. Should this read "... liaison officer with ..."?

Para. 6. It is not clear what is meant by "general administration." In any case, this appears to conflict with para. 4 of the draft for Ol-Z.

Para. 7. Do the sections concerned not check translations, so far as they are able? What "work schedules" are meant?

Para. 8. What is meant by "follow-up"? Surely the section chiefs are responsible for following up matters for which they are responsible.

Deputy Director (Ol-Z)

Para. 1. Why mention "economic development" to the exclusion of other economic questions? The meaning of the last sentence is not clear. Perhaps it means merely that the Chief of the Liaison and Import Control Section reports to him.

Para. 2. Does this mean "co-ordinates ... only with respect to the establishment of directives"? What kind of directive is meant?

Para. 4. As mentioned above, this appears to conflict with paras. 1 and 6 of the draft for Ol-A. What is meant by liaison with Congolese Ministries? The draft for Ol-A includes certain liaison duties vis-à-vis ministries, and presumably the section chiefs are responsible for certain liaison functions.

Copy to TARS 22/9

JOB DESCRIPTION

Title of Project: Economic Analysis and Coordination 35-04

PSD No. X80 - 294

No. of posts: Z-01

Designation of posts: Deputy Director of Bureau of Economic Coordination
(in charge of Liaison and Control).

Duty Stations: Léopoldville

- Duties:
- 1 - Works in close contact with the Director of the Bureau in promoting the economic development of the Congo. Maintains the functions of Liaison and Control.
 - 2 - Coordinates the work of the three sections of the Bureau in order to assist the Director in establishing concrete directives of the practical realization of development projects which are based on analyses of the needs and resources and plans of the utilization of national resources and foreign aid prepared by the Bureau.
 - 3 - His duties being in both the administrative and technical fields, include in particular:
 - 4 Administrative: Handles the administrative supervision of and support to the three sections of the Bureau (Programming and Studies, Foreign Aid and Import Control), deals with all administrative matters concerning the Bureau with the U.N. in the Congo on one hand and the Congolese Government on the other.
 - 5 Technical: Maintains liaison with all sources of aid and all executive organs working towards the economic development of the country, such as representatives of the U.N. and its Specialized Agencies, Embassies, Congolese Ministries, private enterprises, etc. on behalf of the Bureau and its three sections; supervises and controls the activities of the Import Control Section whose Chief reports directly to him. Keeps control over the import programme in view of the recommendations by the Programming and Studies Section and the Foreign Aid Section.

Qualifications: Degree in economics, practical experience in economic planning, thorough experience in administration; diplomacy.

Languages: French and English

Z-01

POST DESCRIPTION

BUREAU OF ECONOMIC COORDINATION

Job Title: Deputy Director of Bureau of Economic Coordination
(in charge of Liaison and Control)

Grade: F.5/D.1 .

Duration: 2 years—

Duties: Works in close contact with the Director of the Bureau in promoting the economic development of the Congo. Maintains the functions of Liaison and Control.

Coordinates the work of the three sections of the Bureau in order to assist the Director in establishing concrete directives for the practical realization of development projects which are based on analyses of the needs and resources and plans of the utilization of national resources and foreign aid prepared by the Bureau.

His duties being in both the administrative and technical fields, include in particular:

Administrative: Handles the administrative supervision of and support to the three sections of the Bureau (Programming and Studies, Foreign Aid and Import Control), deals with all administrative matters concerning the Bureau with the UN in the Congo on one hand and the Congolese Government on the other.

Technical: Maintains liaison with all sources of aid and all executive organs working towards the economic development of the country, such as representatives of the UN and its Specialized Agencies, Embassies, Congolese Ministries, private enterprises, etc. on behalf of the Bureau and its three sections; supervises and controls the activities of the Import Control Section whose Chief reports directly to him. Keeps control over the import program in view of the recommendations by the Programming and Studies Section and the Foreign Aid Section.

Desirable Qualifications: Degree in economics, practical experience in economic planning, thorough experience in administration; diplomacy.

Languages: French and English

(Original in Registry file TE 322/1 Congo (Loop) (100-1) with covering letter BA1/312/64 from James R. Brooks dated 18 August 1964)

35-04

AB/nv

1/761/64

5 November 1964

To: Mr. W.H. Miller, Programme Officer i/c Democratic Republic
of the Congo Unit

From: J.R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Mr. Constantin Albanis - Candidate for post AB-01

We wish to recommend, for the kind consideration of TAMS, the candidature of Mr. Constantin Albanis, TAB Finance Assistant, for post AB-01, Reports Officer, in replacement of Mr. A. Wathis whose contract will not be renewed beyond 31 December 1964.

....

Enclosed is a copy of Mr. Albanis' curriculum vitae from which you will note that he was first engaged as a cashier on a local basis by OMUC from 9 January 1961 until 30 April 1962 and then was granted an international appointment on 28 May 1962 as Finance Assistant, at the grade of FSL-5. On 15 April 1964, Mr. Albanis was assigned to the TAB Budget Division where he has demonstrated high ability and efficiency in the performance of the following duties: assistance in the preparation of the budget and statistics relating to the 1964-1965 technical assistance programme; drafting of reports concerning budget matters; preparation of statements for projects financed by UN PROAB; preparation of local costs financial statements for submission to the Government for reimbursement purposes, etc. Mr. Saunders, his present supervisor, also recommends Mr. Albanis for post AB-01. In addition, Mr. Lawrence, the Acting Director of Bureau of Economic Coordination, who was requested to give his comments as to the suitability of Mr. Albanis for post AB-01, advises that he was favourably impressed by this staff member after an interview with him and consequently, agrees with Mr. Saunders' recommendation. Enclosed is a copy of Mr. Lawrence's comments on Mr. Albanis, which are self-explanatory.

....

As you will note, Mr. Lawrence in his capacity as UN Senior Adviser, proposes that Mr. Albanis be reclassified to the P-2 grade since post AB-01 is of a professional level. Since this will be the first opportunity to observe Mr. Albanis in a professional level post, I recommend that we reserve for six months the matter of his reclassification.

./.

The present contract of Mr. Albania expires on 31 December 1964. Subject to TARS approval to the foregoing and the agreement of the Government, I recommend that Mr. Albania's appointment be extended for one year. This would mean that Mr. Albania, effective 1 January 1965, will continue to be carried on the T&S payroll but his emoluments will be charged to USFROAG under project 35-04, Economic Analysis and Coordination.

We should be grateful for the cabled reaction of TARS to the above proposal.

cc. Mr. J.M. Saunders

Mr. A. Laurence

Mr. M. Gervreau

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTEROFFICE MEMORANDUM

MEMORANDUM INTERIEUR

TO:
A:

Mr. B.F. Osorio-Tafall
Resident Representative UNTAB
Leopoldville
Democratic Republic of the Congo

DATE: 2 November 1964

THROUGH:
S/C DE:

REFERENCE:

FROM:
DE:

William Houston Miller
Programme Officer in Charge
Democratic Republic of the Congo Unit
BTAO

SUBJECT:
OBJET:

Candidates for Posts AB-01 and AC-01

INFO. COPY

Action To
File No.

Mr. B. Osorio-Tafall 642
Henrich 613

RM noted

Attached herewith are the curricula vitae of Messrs. Aldaz, Hopkinson, and Reithinger for submission to the Government for consideration for the following posts:

Juan ALDAZ - Posts AB-01 and Q-01

Richard Arthur HOPKINSON - Posts AC-01 and G-01

Anton Jürgen REITHINGER - Posts AB-01, AC-01 and F-01.

*Original with attachments sent to
Personnel Mr. Buiaute -*

16 30 Octobre 1964

CURRICULUM VITAE

Nom : Richard Arthur HOPKINSON Nationalité : Canada

Date de naissance : 16 Novembre 1926

Etat Civil : Marié, un enfant

Adresse : 443 Prince Albert Avenue, Westmount 6. P.Q (Canada)

Langues : Anglais (langue maternelle)
Français (couramment)
Espagnol (quelque connaissance)
Italien (quelque connaissance)

Instruction : Université d'Oxford (Angleterre) - Section "économie" - "M.A honors"
1948 - 1950
1950 - 1951 Centre d'études industrielles de Genève (Suisse) - Certificat -

Expérience : Expert Conseil à la Société Peat, Marwick Mitchell et Cie.
1964 Il occupe les fonctions de Conseil attaché à la direction. Il s'occupe plus spécialement des domaines : économie, marché et études sur l'organisation.

1963 - 1964 Assureur pour la Compagnie d'Assurance Vie "Standard Life Assurance".
Il était chargé de vendre des Assurances vie.

1961 - 1963 Conseiller Principal et Vice Président à la Compagnie "Economic Research Corporation Ltd."
Il effectuait des études de marché, financières et économiques.
Il était également responsable du réseau international des compagnies a. sociées.

1951 - 1961 Il a occupé différents postes à la compagnie d'Aluminium du Canada.
Tout d'abord, il a été affecté à la recherche sur les matières premières; son travail comprenait des statistiques, des prévisions et des opérations budgétaires. Il était également chargé de la Comptabilité.

Associations Professionnelles : "Canadian Institute of International Affairs"
"Royal Commonwealth Society".

Publications : "Canadian Trade with Mainland China"
"Past and future changes in the Status of Management"
"L'Industrie Minière"

30 Octobre 1964

CURRICULUM VITAE

Nom : Anton Jürgen REITHINGER Nationalité : Allemagne

Date de naissance : 10 Juin 1932

Etat Civil : Célibataire

Adresse : München 13/ Germany
Hiltenspergerstrasse 32

Langues : Allemand (langue maternelle)
Anglais (bonnes connaissances)
Français (bonnes connaissances)

Instruction : Université de Munich (Allemagne) - Diplôme économique -
1951 - 1956

Expérience : Spécialiste dans la Recherche Économique au service de l'Institut
1957 - 1964 "Ifo - Institut für Wirtschaftsforschung" à Munich.
(jusqu'à ce jour) Il est chargé d'effectuer des études sur :
- les finances publiques en Allemagne
- Cycles commerciaux en Allemagne et pays Outre-Mer
- problèmes de prix et balance des paiements
- ainsi que conditions économiques dans les pays en voie de développement.

Publications : Il a publié plusieurs articles sur la situation économique en Europe
et pays d'Outre Mer, se rapportant aux problèmes de prix et de la
balance des paiements.

30 Octobre 1964

CURRICULUM VITAE

Nom : Juan ALDAZ Nationalité : Espagne

Date de naissance : 27 Mai 1928

Etat Civil : Célibataire

Adresse : Calle Panama 10, Madrid (Espagne)

Langues : Espagnol (langue maternelle)
Français (couramment)
Anglais (connaissance moyenne)

Instruction : Ecole de Commerce de Valence.
1940 - 1948
1950 - 1954 Ecole Supérieure de Commerce - Diplôme de Mathématiques
1957 - 1961 Université de Madrid - section "économie" - Diplôme.
1957 - 1961 Université de Madrid - section "Assurances" probabilités - Diplôme.

Expérience : Chef d'études et d'Informations à la Direction Générale
1963 - 1964 des Assurances de Madrid.
Il est chargé de l'établissement de rapports et études économiques, financières et juridiques pour le Ministère des Finances il est également chargé des problèmes d'assurances.

1957 - 1963 Inspecteur à la Direction financière.
"Dirección General".
Il était chargé d'établir des rapports économiques, financiers et juridiques concernant la banque et les investissements.

1954 - 1957 Inspecteur chargé de contrôler les sociétés d'Assurances, d'épargne et de capitalisation.
Direction générale des Assurances, Ministère des Finances.

1950 - 1954 Spéciales techniques
à l'Institut National des Statistiques.
Il faisait des statistiques démographiques, sociales, financières et économiques.

Associations Professionnelles : Organisation de Coopération et Développement économique.
"Instituto de Actuarios Españoles - Colegio de Titulares Mercantiles de España.
Colegio de Economistas españoles - Asociación Internacional de Dereche de Seguros.

Publications : Droit espagnol des Assurances.

BAT/1100/64

30 October 1964

TO: Mr. M. Gauvreau, Chief of Personnel

FROM: James R. Brooks, Deputy Resident Representative

SUBJECT: Assistant to the Director of Bureau of Economic Coordination

Attached is a memorandum from Mr. A. Lawrence, Acting Director of the Bureau of Economic Coordination, enclosing a new job description for post AO-1. I should be grateful if you would compare the job description with the previous one sent in from New York and substitute the new one if, in your judgement, it is more suitable.

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC. LEOPOLDVILLE

BCE/M59/64

Le 20 octobre 1964

A : M. B. Oserie-Tafall,
Représentant-Résident du B.A.T.

DE : A. Lawrence,
Directeur du Bureau de Coordination Economique

OBJET : Assistant au Directeur du B.C.E. (chargé de l'administration)

..... J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint la nouvelle description du poste A-01, Assistant au Directeur (chargé de l'administration). Cette description me semble définir avec plus de précision les fonctions devant être remplies par le fonctionnaire chargé de l'administration du Bureau de Coordination Economique.

La mise en application des procédures administratives, l'établissement des budgets, la formation du programme, la fonction de liaison en matière d'administration, ainsi que les autres fonctions du poste exigent du titulaire une formation d'un niveau supérieur et une expérience approfondie dans le domaine de l'administration. Cela étant, je suggère que le poste ne soit pas inférieur au grade de P-3 afin de s'assurer que le fonctionnaire ait la compétence et l'expérience requises.

(Au cas où ma suggestion vous agréerait, je vous demanderais de bien vouloir la soumettre pour approbation au Siège.

Pour l'instant, l'organisation du Bureau et l'établissement de procédures administratives pour son bon fonctionnement me semblent d'une importance capitale, suffisamment pour proposer que Mme Knell continue à s'occuper en premier lieu de ce travail, sans changer son poste actuel. Je tiens à cet arrangement car j'entends que le BEC poursuive le travail commencé et parce que la façon avec laquelle Mme Knell traite les divers problèmes de l'administration trouve mon appui total.

Le recrutement pour le poste A-01 pourra donc être mis en suspens jusqu'au moment où les procédures seront établies et où une certaine routine sera prise.

BCE/M71/64

29 Octobre 1964

A : M. B. Osorio-Tafall
Représentant Résident du BAT

De : A. Lawrence
Directeur du Bureau de Coordination Economique

Objet : Poste d'Assistant Administratif

Le poste d'Assistant Administratif au BCE qui était occupé par Monsieur Miller a été cédé, il y a quelque temps, à l'Office d'Approvisionnement au Ministère de l'Economie Nationale afin de fournir une aide à Monsieur d'Astuges qui en avait un besoin urgent. Le poste a été confié à Monsieur Salducci.

J'ai pu constater, entre-temps, que le Bureau avait besoin des services d'un Assistant Administratif pour s'occuper des nombreux détails d'administration qui, d'une part, ne sont pas assez importants pour qu'un professionnel s'en occupe et qui, d'autre part, ne peuvent permettre le bon fonctionnement du Bureau sans leur exécution.

.....

Je vous remets en annexe une description de poste et vous serais reconnaissant de bien vouloir permettre d'ajouter ce poste dans le cadre administratif du BCE. Je recommande que le poste soit établi pour le grade FSL 5.

Je crois avoir trouvé, en la personne de Monsieur Fausto Cereja, un employé qui pourrait, à mon avis, remplir parfaitement les fonctions et tâches d'Assistant Administratif au BCE. Monsieur Ce-

.../...

reja est reconnu comme étant particulièrement capable d'assurer la liaison avec les autorités congolaises et, en dehors du fait qu'il parle français, anglais, portugais et espagnol, il a une bonne connaissance des langues locales telles que le Lingala et le Swahili. Je voudrais donc l'utiliser de préférence comme une sorte d'agent des relations publiques entre le BCE et les autres bureaux gouvernementaux.

Monsieur Cereja est actuellement employé local du BAT et travaille au Bureau de Voyages. J'ai demandé à Monsieur Manson s'il était disposé à nous céder Monsieur Cereja à condition que ce dernier puisse obtenir un contrat international avec grade FSL. Monsieur Manson a déclaré qu'il serait d'accord, à ces conditions, vu la possibilité d'avancement professionnel pour Monsieur Cereja.

Je voudrais attirer votre attention sur le fait que deux postes de secrétaires internationales au Bureau sont actuellement occupés par du personnel recruté sur place. Ces postes pourraient être transformés en postes locaux permanents ; ce qui permettrait peut-être d'ajouter le poste international d'Assistant Administratif.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir approuver le poste d'Assistant Administratif et de demander au Chef du Personnel Civil de faire les démarches nécessaires pour obtenir un contrat international pour M. Cereja. Je recommande que ce contrat soit établi pour le grade FSL 4.

c.c.: M. J. Saunders 

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC. LEOPOLDVILLE

29 Octobre 1964

A : M. B. Osorio-Tafall
Représentant Résident du BAT

De : A. Lawrence
Directeur du Bureau de Coordination Economique

Objet : Poste d'Assistant Administratif

Le poste d'Assistant Administratif au BCE qui était occupé par Monsieur Miller a été cédé, il y a quelque temps, à l'Office d'Approvisionnement au Ministère de l'Economie Nationale afin de fournir une aide à Monsieur d'Astuges qui en avait un besoin urgent. Le poste a été confié à Monsieur Salducci.

J'ai pu constater, entre-temps, que le Bureau avait besoin des services d'un Assistant Administratif pour s'occuper des nombreux détails d'administration qui, d'une part, ne sont pas assez importants pour qu'un professionnel s'en occupe et qui, d'autre part, ne peuvent permettre le bon fonctionnement du Bureau sans leur exécution.

.....

Je vous remets en annexe une description de poste et vous serais reconnaissant de bien vouloir permettre d'ajouter ce poste dans le cadre administratif du BCE. Je recommande que le poste soit établi pour le grade FSL 5.

Je crois avoir trouvé, en la personne de Monsieur Fausto Cereja, un employé qui pourrait, à mon avis, remplir parfaitement les fonctions et tâches d'Assistant Administratif au BCE. Monsieur Ce-

.../...

Action: Mr. Heneidi 35-04/613

RM
Action taken
reference RAT/1467/64
of 11/12/64 RM
BCE/M7I/64

Pro-Cg.
Joo

no post
established.

Lap

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC. LEOPOLDVILLE

- 2 -

reja est reconnu comme étant particulièrement capable d'assurer la liaison avec les autorités congolaises et, en dehors du fait qu'il parle français, anglais, portugais et espagnol, il a une bonne connaissance des langues locales telles que le Lingala et le Swahili. Je voudrais donc l'utiliser de préférence comme une sorte d'agent des relations publiques entre le BCE et les autres bureaux gouvernementaux.

Monsieur Cereja est actuellement employé local du BAT et travaille au Bureau de Voyages. J'ai demandé à Monsieur Manson s'il était disposé à nous céder Monsieur Cereja à condition que ce dernier puisse obtenir un contrat international avec grade FSL. Monsieur Manson a déclaré qu'il serait d'accord, à ces conditions, vu la possibilité d'avancement professionnel pour Monsieur Cereja.

Je voudrais attirer votre attention sur le fait que deux postes de secrétaires internationales au Bureau sont actuellement occupés par du personnel recruté sur place. Ces postes pourraient être transformés en postes locaux permanents ; ce qui permettrait peut-être d'ajouter le poste international d'Assistant Administratif.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir approuver le poste d'Assistant Administratif et de demander au Chef du Personnel Civil de faire les démarches nécessaires pour obtenir un contrat international pour M. Cereja. Je recommande que ce contrat soit établi pour le grade FSL 4.

c.c.: M. J. Saunders

DESCRIPTION DE POSTE

BUREAU DE COORDINATION ECONOMIQUE

- Lieu d'affectation : - Léopoldville
- Designation de Poste: - Assistant Administratif
- Fonctions : - Assister le Directeur du Bureau ainsi que le Fonctionnaire chargé de l'Administration au Bureau de Coordination Economique, particulièrement dans le domaine de la liaison avec les Ministères et autres Bureaux du Gouvernement,
- S'occuper des questions matérielles (logement, entretien, équipement, fournitures etc.)
- Exécuter divers travaux sur demande spéciale du Directeur du Bureau.
- Qualification : - Expérience en administration générale,
- Connaissance de l'administration gouvernementale et bonnes relations publiques.
- Langues : - Français essentiel,
- Anglais désirable,
- Connaissance du Lingala utile.

CF.627/64

Le 29 octobre 1964

A : Monsieur A. Lawrence, Directeur du Bureau de Coordination Economique
De : John M. Saunders, Représentant Résident Adjoint (Administration)
Objet : Eclairage du B.C.E.

Faisant suite à votre memorandum du 22 Octobre 1964, ayant trait au sujet sous rubrique, nous avons le plaisir de vous informer que des dispositions ont été prises pour l'amélioration de l'éclairage des locaux occupés par le B.C.E., dans le sens demandé par vous.

Les travaux requis seront entrepris par le service d'entretien du BAT/DNU et les frais occasionnés seront imputés au projet 35-04.

c.c. Mr. Manson (avec copie de la lettre de M. Lawrence)
Mr. De Candia " " " " " " "

35-04

JHB/jps

BAT/1074/64

28 October 1964

TO: Mr. M. Gauvreau, Chief of Personnel
FROM: James R. Brooks, Deputy Resident Representative
SUBJECT: Mr. Constantin Albanis - Post AD-01

.....

Attached hereto is a copy of a letter from Mr. A. Lawrence, in which he expresses his agreement to the recruitment of Mr. Albanis for the post of Reports Officer in the Bureau of Economic Coordination AD-01, Secretariat for Counterpart Funds. Please note that Mr. Lawrence recommends classification of Mr. Albanis as P-2. Of course, in making such recommendation, it must be assumed that Mr. Lawrence does this in his capacity of UN Senior Adviser.

cc: Mr. A. Lawrence
Mr. J. Saunders

OCT 28 1964

CABINET

DU PREMIER MINISTRE

ACTION

N° 647/BCE/64 /CAB/P.M./

BUREAU DE COORDINATION
ECONOMIQUE

TO:	Mr. Brooks 642
1	
2	
3	
<input type="checkbox"/> - Action Completed	A
<input type="checkbox"/> - Acknowledged	
<input type="checkbox"/> - No Action Required	
INITIALS	

Annexe :

Objet : Candidature de
Monsieur Constantin Albanis.Monsieur J.R. Brooks
Représentant Résident Adjoint
O.N.U.C.LEOPOLDVILLE


Monsieur le Représentant Résident Adjoint,

Me référant à votre note BAT/969/64, offrant la candidature de Monsieur C. Albanis pour le poste AD-01, fonctionnaire chargé des rapports au Secrétariat pour le fonds de Contrepartie, en remplacement de Monsieur A. Stathis dont le contrat expire le 31 décembre 1964, j'ai l'honneur de donner mon accord pour son affectation au Bureau de Coordination Economique à condition que le Siège des Nations Unies accepte de présenter sa candidature au Gouvernement.

Ma décision a été prise après avoir eu une entrevue avec Monsieur Albanis et en considération des recommandations de Messieurs Saunders et Pichler, ainsi que de son expérience antérieure au service des Nations Unies et particulièrement dans l'administration du B.A.T.

La question de son grade devrait être clarifiée avec le siège. Le poste est sur un niveau professionnel (P.3 au moins), et le grade actuel de Monsieur Albanis est FSL-5. Son manque de diplôme universitaire est en partie compensé par sa longue expérience, et je recommande de proposer au siège de le classer dans le groupe P-2.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Représentant Résident Adjoint, l'assurance de ma haute considération.

DIRECTION
BUREAU DE COORDINATION ECONOMIQUE
A. LAURENCE
Directeur.

BAE/1071/64

27 octobre 1964

A: Monsieur A. Lawrence, Directeur (à titre provisoire)
du Bureau de Coordination Economique

De: J.R. Brooks, Représentant Résident Adjoint

Objet: Description du poste S-01

Veuillez vous référer au dernier paragraphe de notre mémorandum L/560/64 du 2 septembre 1964, dont copie vous a été adressée, concernant la révision de la description du poste S-01, Conseiller principal (Ministère du Plan et du Développement Industriel).

Nous constatons, jusqu'à ce jour, que la description de ce poste, dûment révisée, ne nous est pas encore parvenue. Nous vous serions donc reconnaissants de bien vouloir nous envoyer au plus tôt ce document afin que nous puissions le soumettre au Siège à New York qui l'a récemment redemandé. En effet, le Siège a en sa possession toutes les descriptions des postes figurant sous le projet 35-04, Analyse économique et Coordination, à l'exception de celle pour le poste S-01, qui est pendante depuis un certain temps.

cc: M. M. Gauvreau

L/740/64

27 October 1964

To: Mr. W.H. Miller, Programme Officer i/c Democratic
Republic of the Congo Unit

From: J.B. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Posts U-01 and V-01

We have noted with regret that Mr. Branchu, the only candidate for the Statistician post is not available for post U-01. We would be most grateful for your early submission of alternative candidates for post U-01 as well as for post V-01. Both of these posts, which are included in the 1965 programme, are vacant since 1 January 1964 and we would therefore appreciate your kind assistance in expediting recruitment action in this respect.

cc: Mr. A. Lawrence

July/iv

BAT/1009/64

Le 23 Octobre 1964

A : M. A. Lawrence, Conseiller principal auprès du
Ministère du Plan et du Développement Industriel

De : James H. Brooks, Représentant Résident Adjoint

Objet : Economiste pour le Ministère du Plan et du Développement Industriel.

Je me réfère à votre mémorandum du 16 octobre 1964, BEC/W55/64 adressé à M. Osorio-Tafall, concernant votre demande pour les deux économistes pour le Ministère du Plan et du Développement Industriel qui sont contenus dans le Programme d'Assistance Technique des Nations Unies à la page 17 pour 1964 ainsi que pour 1965 comme soumis par le Gouvernement Congolais au mois de juin 1964. Le financement de ces experts est envisagé d'autres sources mais ces sources ne sont pas disponibles pour le moment.

USAID ont indiqué qu'ils ne donneront pas de priorité à ces postes sous le Pro-Ag, néanmoins, je vais soulever la question de nouveau avec USAID pour une possible inclusion aux modifications au Pro-Ag. Les seules autres alternatives seraient, par conséquent, le "Congo Fund" ou les accords bilatéraux comme ceux avec le Gouvernement Français ou d'autres.

En ce qui concerne le "Congo Fund", si le Gouvernement désire poser une demande pour qu'on inclue ces postes, nous aurons besoin d'une lettre spécifique du Premier Ministre.

cc: Mr. Heneldi

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC. LEOPOLDVILLE

BCE/M55/64

Le 16 octobre 1964

A : M. B. Osorio-Tafall,
Représentant-Résident du BAT

DE : A. Lawrence,
Conseiller principal auprès du Ministère du Plan
et du Développement Industriel

OBJET : Economiste pour le Ministère du Plan et du Développement Industriel

Comme j'ai eu l'occasion de le signaler tout au long de
mes correspondances antérieures et, notamment, dans mes lettres

- du 2 novembre 1962
- du 25 mars 1963
- du 28 octobre 1963
- du 13 février 1964

depuis le début de mon affectation au Ministère du Plan, en tant
que Conseiller Principal, il s'est avéré indispensable qu'un col-
laborateur me soit adjoint pour permettre d'assurer la bonne marche
des services de ce département dont vous n'êtes pas sans ignorer
l'importance.

Du fait de ma nomination en tant que Directeur du B.C.E.,
ainsi que de celui d'autres tâches qui me sont régulièrement confiées
par le Premier Ministre, cette nécessité se fait encore sentir da-
vantage à l'heure actuelle. En effet, mes nombreuses occupations
m'empêchent de me consacrer entièrement à ce Ministère qui - de par
son caractère de département de conception et d'orientation - doit
être considéré comme un de ceux qui nécessite le plus d'assistance,
étant donné le rôle qu'il a à jouer dans le développement futur du
pays.

.../...

Comme il existe dans le programme d'Assistance Technique des Nations Unies (pour 1964 ainsi que pour 1965) deux postes d'Economistes Assistants, Planification, devant être financés par le Fonds du Congo ou par d'autres sources, je pense qu'il serait du plus haut intérêt que l'on examine sans tarder les possibilités de financement de ces postes en vue du recrutement urgent des deux économistes prévus dans le programme mais dont les postes n'ont jamais pu être occupés faute de moyens financiers.

A cet effet, je vous fais savoir que je serais disposé à voir occuper un de ces postes par M. Juan ALDAZ dont je vous prie de bien vouloir prendre en considération la candidature. Ayant étudié le curriculum vitae de ce candidat - dont copie a déjà été transmise au siège selon les informations reçues - j'estime que sa formation et son expérience conviennent pour lui faire remplir les fonctions en question. Je vous prierais donc de bien vouloir recommander sa candidature au siège.

.....

Je vous remets en annexe une description de poste, en espérant qu'une suite favorable pourra être réservée à la présente, ce dont je vous remercie d'avance.

DESCRIPTION DE POSTE.

Titre du Projet : Analyse et Coordination Economique 35-04.

Désignation de poste : Economiste assistant, planification.

No du Poste :

Lieu d'affectation : Léopoldville

Fonctions:

Assiste le Conseiller principal au Ministère du Plan et du Développement Industriel pour:

- planifier l'utilisation des ressources nationales ;
- élaborer des directives concrètes (programmes, financement, cadre administratif) pour la réalisation pratique des projets de développement;
- assister le gouvernement à établir des programmes d'assainissement économique.

Formation et expérience requises :

Diplôme universitaire en économie politique, expérience en études économiques sous tous ses aspects : planification économique, programmation, aspects financiers, juridiques et administratifs.

Langues : Français requis, Anglais utile.

L/711/64

20 October 1964

To: Mr. W.H. Miller, Programme Officer i/c Democratic Republic
of the Congo Unit

From: J.R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Mr. Mustapha M. EL-KOUNI - Candidate for post E-01

Reference is made to your memorandum dated 1 May 1964.

....

Enclosed herewith please find copy of a memorandum dated 8 October 1964 from Mr. Lawrence, Acting Director of the Bureau of Economic Coordination, concerning the candidature of Mr. El-Kouni, which is self-explanatory.

Under the circumstance, we would be most grateful for the submission of alternative candidates for post E-01.

cc: Mr. A. Lawrence

L/708/64

20 October 1964

To: Mr. W.H. Miller, Programme Officer i/e Democratic Republic
of the Congo

From: J.R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Mr. Jacques Béchet - Candidate for Economic Analysis and
Coordination.

Enclosed please find copy of curriculum vitae of Mr. Jacques Béchet (Belgium) who might be suitable for one of the vacant posts in the Bureau of Economic Coordination particularly in the Import Control Section.

We would be grateful if you would let us know, in due course, the comments of FARS and the substantive office on the candidature of Mr. Béchet. May we also suggest that the candidate be advised of the outcome of his application at the address indicated on the attached curriculum vitae.

cc: Mr. A. Lawrence

Noronha

BAT/969/64

19 octobre 1964

A: Monsieur A. Lawrence, Directeur (à titre provisoire) du
Bureau de Coordination Economique
De: J.R. Brooks, Représentant Résident Adjoint
Objet: M. Constantin Albanis - Candidat au poste AD-01

.... Veuillez trouver, ci-joint, le curriculum vitas de Monsieur Albanis, qui selon nous, possède les qualifications requises pour le poste AD-01, fonctionnaire chargé des rapports au Secrétariat pour les fonds de contrepartie, en remplacement de M. A. Stathis dont le contrat expire le 31 décembre 1964.

Ainsi que vous pouvez le noter, M. Albanis a été au service de l'ONUC du 9 janvier 1961 au 30 avril 1962 à titre de fonctionnaire engagé localement et qu'au 28 mai 1962, il est devenu fonctionnaire international au grade de FSL-5. Depuis le 15 avril 1964, M. Albanis travaille à la section du budget sous la direction de M. Saunders qui le recommande vivement au poste AD-01. En effet, M. Albanis s'est montré à la hauteur des nombreuses tâches qui lui incombent dans ce poste, à savoir, la préparation du budget et des statistiques concernant le programme de l'assistance technique pour 1964 et 1965, la rédaction des rapports ayant trait aux questions du budget, préparation des états pour les projets financés sous le US PROAG, préparation des états financiers pour les frais d'opérations locaux à être soumis au Gouvernement aux fins de remboursement, etc.

Comme vous le savez, le Siège à New York doit donner son consentement pour toutes nominations de ce genre. Nous vous saurions donc gré de nous faire parvenir vos commentaires au sujet de la candidature de M. Albanis au plus tôt pour nous permettre de saisir le Siège de cette question.

cc: M. M. Gauvreau

CURRICULUM VITAE

Nom: ALBANIS Constantine Nationalité: Grec
 Date de naissance: 1 mars 1915
 Etat civil: marié
 Adresse: TAB - Léopoldville
 Langues: Grec (langue maternelle)
 Anglais
 Français
 Italien
 Arabe
 Portugais
 Espagnol

 Education:
 jusqu'en 1928 Ecoles françaises catholiques en Egypte
 éducation primaire
 1928 - 1932 Collège St-Louis
 Diplôme de Hautes Etudes Commerciales

 Expérience:
 15 avril 1964 à ce jour Préposé au budget, Bureau de l'Assistance Technique
 (administration) Léopoldville
 28 mai 1962 au 14 avril 1962 Préposé aux finances - ONUC - Léopoldville
 9 janvier 1961 au 30 avril 1962 Caissier - ONUC (engagé localement)
 oct. 59 - août 60 en charge de l'achat et exécution des commandes
 Atlas Copco Rhodesia Ltd - Ndola N.R.
 1958 à 1960 Directeur de "Copperbelt Construction Co Ltd and
 National Bakers Ltd
 1950 à 1958 à son propre compte en Rhodésie

3504

AB/nv

L/713/64

20 October 1964

To: Mr. W.B. Miller, Programme Officer i/c Democratic Republic
of the Congo
From: J.B. Brooks, Deputy Resident Representative
Subject: Mr. Leone Iraci - Candidate for post G-01

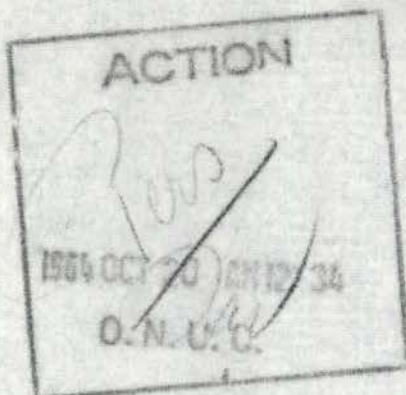
Reference is made to Miss Grand's memorandum dated 14
August 1964.

Quoted below are the comments of Mr. Lawrence, Acting
Director of the Bureau of Economic Coordination, regarding the
candidature of Mr. Iraci for post G-01:

"j'estime que Monsieur Iraci n'a pas les qualifications
pour remplir le poste d'Econometre Adjoint dans la Section "Pro-
grammation et Etudes." Ayant fait des études de Droit et non
d'Economie politique, et son curriculum vitae démontrant que pen-
dant presque toute sa carrière il a été engagé comme Professeur,
il me semble donc qu'il lui manque l'expérience pratique requise
pour le poste."

cc: Mr. A. Lawrence

HR TFC



c2

3504

oie ✓
+ Ao/adm ✓

INFO. COPY

640

YC10 NY 101/95 19 2206Z P1/53/50 ;

LTF

ONUC

LEO ;

Ac To Mr. B. Volas
File No. D-1

3296 OSORIO TAFALL REFERENCE POST 01-A . GUY MILLER ENROUTE
CONGO PRESENTLY NEWYORK ACCORDING OUR EARLIER REQUEST FOR PURPOSE
COMPLETING ARRANGEMENTS HIS APPOINTMENT ABOVE POST. IN VIEW
YOUR L/625/64 AND L/641/64 ALSO L/671/64 URGENTLY REQUIRE
INDICATION YOUR 1965 PLANS FOR MILLER TAKING ACCOUNT HE
CLEARLY TOOK ;

P2/48/45 ;

LEAVE CANADA OWN EXPENSE BASIS MISSION ASSURANCE INTER ALIA
YOUR PAT/315/64 OF HQS EXTENSION. 2. IN CIRCUMSTANCES WE

ASSUME YOU STILL ABLE USE HIS SERVICES 1965 IN POST 01-A
OR SIMILAR ASSIGNMENT. GRATEFUL YOUR CALED CONFIRMATION PRIOR
SCHEDULED THURSDAY DEPARTURE MILLER ;

HERMAN/MILLER "

COL 3296 01-A L/625/64 L/641/64 L/671/64 1965 PAT/315/64 22 OCT 1964



*Assistant
Economiste**Chassagnon*

MEX/655/64

Le 16 octobre 1964

A : M. B. Gerio-Tafall,
Représentant-Résident du BATME : A. Lawrence,
Conseiller principal auprès du Ministère du Plan
et du Développement IndustrielOBJET : Economiste pour le Ministère du Plan et du Développement Industriel

Comme j'ai eu l'occasion de le signaler tout au long de
mes correspondances antérieures et, notamment, dans mes lettres

- du 2 novembre 1962
- du 29 mars 1963
- du 26 octobre 1963
- du 13 février 1964

Depuis le début de mon affectation au Ministère du Plan, en tant
que Conseiller Principal, il m'est avéré indispensable qu'un col-
laborateur me soit adjoint pour permettre d'assurer la bonne marche
des services de ce département dont vous n'êtes pas sans ignorer
l'importance.

En fait de ma nomination en tant que Directeur du B.C.M.,
ainsi que de celui d'autres tâches qui me sont régulièrement confiées
par le Premier Ministre, cette nécessité se fait encore sentir de-
vantage à l'heure actuelle. En effet, mes nombreuses occupations
m'empêchent de me consacrer entièrement à ce Ministère qui - de par
son caractère de département de conception et d'orientation - doit
être considéré comme un de ceux qui nécessite le plus d'assistance,
étant donné le rôle qu'il a à jouer dans le développement futur du
pays.

.../...

Comme il existe dans le programme d'Assistance Technique des Nations Unies (pour 1964 ainsi que pour 1965) deux postes d'Economistes Assistants, Planification, devant être financés par le Fonds du Congo ou par d'autres sources, je pense qu'il serait du plus haut intérêt que l'on examine sans tarder les possibilités de financement de ces postes en vue du recrutement urgent des deux économistes prévus dans le programme mais dont les postes n'ont jamais pu être occupés faute de moyens financiers.

A cet effet, je vous fais savoir que je serais disposé à voir occuper un de ces postes par M. Juan ALBA dont je vous prie de bien vouloir prendre en considération la candidature ayant étudié le curriculum vitae de ce candidat - dont copie a déjà été transmise au siège selon les informations reçues - j'estime que sa formation et son expérience conviennent pour lui faire remplir les fonctions en question. Je vous prie donc de bien vouloir recommander sa candidature au siège.

.....

Je vous renvoie en annexe une description de poste, en espérant qu'une suite favorable pourra être réservée à la présente, ce dont je vous remercie d'avance.

35-04

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTEROFFICE MEMORANDUM

MEMORANDUM INTERIEUR

TO: Mr. B. Osorio-Tafall
A: Resident Representative UNTAB
Leopoldville
THROUGH: Democratic Republic of the Congo
S/C DE:
FROM: Helen Grand
DE: Programme Officer
Democratic Republic of the Congo Unit
BTAO
SUBJECT: Mrs. E. Knoll, Post J-01
OBJET:

DATE: 15 October 1964

REFERENCE:

INFO. COPY

BM noted

Action To *Mr. Brook 612*
File No. *Hence's*
Kimbi
Robertson

We are pleased to inform you that one year extension has been approved for Mrs. Knoll. Personnel action is in process.

Original sent to Personnel

BAT-910/64

13 October 1964

To : Mr. A. Lawrence, Acting Director, BSC
Mr. J.R. Saunders, Deputy Resident Representative (Admin)
Mr. H. Pichler, Budget Control Officer
Mr. Brown (US-19)

From: J. Brooks, Deputy Resident Representative, UNTAB

Subject: Amendments to U.S. Proag Projects

. . . For your information, I attach herewith a copy of amendments to U.S. Proag Projects submitted to us from New York concerning the financing of the 1964 programme.

35-04

BCE/M38/64

12 Octobre 1964

A : M. M. Gauvreau
Chef du Personnel

De : A. Lawrence
Directeur du Bureau de Coordination Economique

Objet : M. B. Edine SOUFAN

J'ai l'honneur de me référer à votre memo du 10 Septembre 1964 ayant pour objet le "Recrutement pour l'Analyse et la Coordination Economique" et dans lequel la candidature de M. B. Edine SOUFAN a été proposée pour le poste O-OI, Expert (Programme d'Approvisionnement), ainsi qu'à votre memo du 8 Octobre par lequel vous m'annoncez que M. VALLIER a accepté l'offre d'engagement pour le poste O-OI et me suggérez de considérer la candidature de M. SOUFAN pour le poste N-OI.

Etant donné que M. SOUFAN est docteur en droit et que je préférerais un économiste pour occuper ce poste, je vous prie de bien vouloir demander au Siège de nous présenter d'autres candidats pour le poste N-OI.

INFO. / COPY

cc : M. Brooks ✓ 642

Action To

File No

Heneidi

35.00
T 250/2/17

EG/be

L/671/64

10 October 1964

To: Miss Helen Grand, Programme Officer Congo (L) Unit,
NEAO, New York

From: J. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Amendments US Proag

Reference is made to your memorandum dated 14 September 1964.

1. Public Finance

(a) We have taken due note of your comments concerning the four tax inspectors and the two auditor posts.

..... (b) Please refer to our cable No. 3335 of today's date (copy enclosed). However even though Mr. Rowline will fill the post which will be vacated by Mr. Rotenmoser on 31 December 1964, steps are being taken to include an additional post for a customs expert in the 1965/66 programme and it will then be coded AI-41. As soon as the formal request is received from the government, we shall not fail to inform you.

2. Economic Analysis and Coordination

(a) We appreciate your concurrence with our proposal concerning the coding of the post of Deputy Director as Z-01. Furthermore, your assumption that the relative job description was cleared by the USAID is correct, and therefore recruitment action could be initiated at once.

(b) Our memorandum No. L/625/64 dated 24 September 1964 concerning the appointment of Mr. G. Miller refers.

(c) The matter of including the new secretary post in the 1965 programme is presently being pursued by our office.

(d) We have amended the code numbers for the two Counterpart Fund Control Officers to AE-01 and AF-01.

cc: Personnel

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

MEMORANDUM FOR THE FILE

7 October 1964

FROM: James R. Brooks, Deputy Resident Representative

SUBJECT: Work Programme for the two United Nations Auditors
Messrs. A. Salafia and F. Clauwaert

A Meeting was held in the office of Mr. Brooks, Room 642, at 3.00 p.m. on Tuesday, 6 October 1964, attended by Messrs. J.R. Brooks and R. Brown for United Nations and Messrs. Whiting and Luchens for USAID.

1. The meeting was called to discuss the timing of the audit and the responsibilities of the auditors regarding the audit taking place reviewing the generation and the use of funds derived from U.S. Aid under all programmes for which the United Nations has assumed responsibility.
2. Import Support Counterpart: Messrs. Luchens and Clauwaert are in the process of auditing the generation and use of Import Support Counterpart funds from the \$100,950,000.- donated to date by the U.S. Government to the Congo through the auspices of the United Nations. It is expected that this audit will be completed by 31 October 1964.
3. Mr. Salafia is carrying out an audit of the generation and use of Title II Counterpart Funds which, it is expected, will be finished by the end of October 1964.
4. Upon completion of this, the audit work on the generation and use of Title I Counterpart will be commenced. Mr. Luchens stated that most of the contracts for projects being financed by Title I Counterpart Funds were negotiated with contractors and not the result of sealed bids. As a result there was no point in checking to see whether the contracts were being carried out at the lowest possible prices. Since it was an emergency programme, negotiated contracts were justified and there would

.../

be no attempt to review pricing policies. The Audit would be carried out as an administrative review and a sampling of projects of not more than 30% would be made. A sample type of report would be prepared which could be followed in all cases. On this basis, the audit could be completed possibly by 31 March 1965.

5. It was considered that the auditors could not be turned over to the Counterpart Secretariat at the Bureau of Economic Coordination until 31 March 1965. In view of this, it was agreed that we would review the possible need for other officers to be placed in the Bureau for the purpose of assisting the Congolese Government in the Secretariat for Counterpart Funds in the preparation and follow-up of accounting, paying and other procedures necessary for the carrying out of the counterpart work in the Bureau.

cc: Mr. A. Succar
Mr. H. Pichler
Mr. R. Brown
Mr. Whiting, USAID
Miss Helen Seymour, N.Y.

MEMORANDUM FOR THE FILE

7 October 1964

FROM: James R. Brooks, Deputy Resident Representative

SUBJECT: Work Programme for the two United Nations Auditors
Messrs. A. Salafia and P. Clauwaert

A Meeting was held in the office of Mr. Brooks, Room 642, at 3.00 p.m. on Tuesday, 6 October 1964, attended by Messrs. J.R. Brooks and R. Brown for United Nations and Messrs. Whiting and Luchens for USAID.

1. The meeting was called to discuss the timing of the audit and the responsibilities of the auditors regarding the audit taking place reviewing the generation and the use of funds derived from U.S. Aid under all programmes for which the United Nations has assumed responsibility.
2. Import Support Counterpart: Messrs. Luchens and Clauwaert are in the process of auditing the generation and use of Import Support Counterpart funds from the \$100,950,000.- donated to date by the U.S. Government to the Congo through the auspices of the United Nations. It is expected that this audit will be completed by 31 October 1964.
3. Mr. Salafia is carrying out an audit of the generation and use of Title II Counterpart Funds which, it is expected, will be finished by the end of October 1964.
4. Upon completion of this, the audit work on the generation and use of Title I Counterpart will be commenced. Mr. Luchens stated that most of the contracts for projects being financed by Title I Counterpart Funds were negotiated with contractors and not the result of sealed bids. As a result there was no point in checking to see whether the contracts were being carried out at the lowest possible prices. Since it was an emergency programme, negotiated contracts were justified and there would

.../

be no attempt to review pricing policies. The audit would be carried out as an administrative review and a sampling of projects of not more than 30% would be made. A sample type of report would be prepared which could be followed in all cases. On this basis, the audit could be completed possibly by 31 March 1965.

5. It was considered that the auditors could not be turned over to the Counterpart Secretariat at the Bureau of Economic Coordination until 31 March 1965. In view of this, it was agreed that we would review the possible need for other officers to be placed in the Bureau for the purpose of assisting the Congolese Government in the Secretariat for Counterpart Funds in the preparation and follow-up of accounting, paying and other procedures necessary for the carrying out of the counterpart work in the Bureau.

cc: Mr. A. Sussat
Mr. H. Fichler
Mr. R. Brown
Mr. Whiting, USAID
Miss Helen Seymour, N.Y.

MEMORANDUM FOR THE FILE

7 October 1964

FROM: James E. Brooks, Deputy Resident Representative

SUBJECT: Work Programs for the two United Nations Auditors
Messrs. M. Salafia and P. Clauwaert

A Meeting was held in the office of Mr. Brooks, Room 642, at 3.00 p.m. on Tuesday, 6 October 1964, attended by Messrs. J.E. Brooks and R. Brown for United Nations and Messrs. Whiting and Lachens for UNRWA.

1. The meeting was called to discuss the timing of the audit and the responsibilities of the auditors regarding the audit taking place reviewing the generation and the use of funds derived from U.S. Aid under all programmes for which the United Nations has assumed responsibility.

2. Import Support Counterpart: Messrs. Lachens and Clauwaert are in the process of auditing the generation and use of Import Support Counterpart funds from the \$100,950,000.- donated by date by the U.S. Government to the Congo through the auspices of the United Nations. It is expected that this audit will be completed by 31 October 1964.

3. Mr. Salafia is carrying out an audit of the generation and use of Title II Counterpart Funds which, it is expected, will be finished by the end of October 1964.

4. Upon completion of this, the audit work on the generation and use of Title I Counterpart will be commenced. Mr. Lachens stated that most of the contracts for projects being financed by Title I Counterpart Funds were negotiated with contractors and not the result of sealed bids. As a result there was no point in checking to see whether the contracts were being carried out at the lowest possible prices. Since it was an emergency programme, negotiated contracts were justified and there would

be no attempt to review pricing policies. The audit would be carried out as an administrative review and a sampling of projects of not more than 30% would be made. A sample type of report would be prepared which could be followed in all cases. On this basis, the audit could be completed possibly by 31 March 1965.

5. It was considered that the auditors could not be turned over to the Counterpart Secretariat at the Bureau of Economic Coordination until 31 March 1965. In view of this, it was agreed that we would review the possible need for other officers to be placed in the Bureau for the purpose of assisting the Congolese Government in the Secretariat for Counterpart Funds in the preparation and follow-up of accounting, paying and other procedures necessary for the carrying out of the counterpart work in the Bureau.

cc: Mr. A. Succi
Mr. H. Fichler
Mr. R. Brown
Mr. Whiting, USAID
Miss Helen Seymour, N.Y.

Succes ^{11k}
35-04
Jm

BCE/M37/64

Léopoldville, le 7 octobre 1964

A : M. M. Gauvreau,
Chef du Personnel

DE : M. A. Lawrence,
Directeur du Bureau de Coordination Economique

Objet: M. Leone IRACI.

Faisant suite à votre note du 10 septembre 1964, j'ai l'honneur de vous demander de ne pas poursuivre le recrutement de Monsieur Leone IRACI pour le poste G-01, Economiste Adjoint (IMF) pour les raisons suivantes:

Etant donné que je désire internationaliser le Bureau de Coordination Economique et que j'ai donné mon accord récemment pour le recrutement de deux experts de Nationalité italienne pour les postes F-01 et Q-01, cela me semble être une raison suffisante pour refuser le recrutement de Monsieur Iraci.

Même sans la raison donnée ci-dessus, j'estime que Monsieur Iraci n'aurait pas les qualifications pour remplir le poste d'Economiste Adjoint dans la Section "Programmation et Etudes." Ayant fait des études de Droit et non d'Economie politique, et son curriculum vitae démontrant que pendant presque toute sa carrière il a été engagé comme Professeur, il me semble donc qu'il lui manque l'expérience pratique requise pour le poste.

INFO. COPY

c.c.: M. J. Brooks.

Action To.....

File No.

Succes

35-04

8

BCE/M23/64

7 octobre 1964

A : M. M. Gauvreau,
Chef du Personnel

De : A. Lawrence,
Directeur, Bureau de Coordination Economique

Objet : Monsieur M.H. Hermann, Candidat au Poste P-01.

Re référant à votre memorandum en date du 24 septembre 1964 concernant la candidature de Monsieur M.H. Hermann au poste P-01, Economiste, j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le memorandum du 26 septembre 1964 que je vous ai envoyé à propos de l'acceptation de Monsieur Luigi COCCICOLI pour le poste en question, qui, de ce fait, n'est plus libre.

Cependant, les qualifications et l'expérience de M. HERMANN étant susceptibles d'intéresser le Bureau de Coordination Economique, je propose de reconsidérer sa candidature pour le poste G-01, Economiste Adjoint, pour lequel il semble être qualifié.

Si cette proposition trouve l'accord du Siège ainsi que celui du Fonds Monétaire International, je donne déjà le mien pour son recrutement.

INFO. COPY

C.C.: M. J. Brooks.

✓ 642

Action To.....

File No.

BFOT/dmp

BAT-813/64

Le 6 octobre 1964

Monsieur le Directeur,

Je me réfère à votre memorandum BCE/M20/64 du 28 septembre concernant la candidature de M. Salahie au poste AC-01.

Permettez-moi de vous renouveler mes excuses pour l'erreur que nous avons commise, en recommandant à notre Siège à New York, le recrutement de M. Salahie, sans avoir obtenu au préalable l'accord du Bureau de la Coordination économique du Gouvernement Congolais.

Je vous suis obligé d'avoir bien voulu attirer mon attention sur ce fait.

Je vous sou mets par la présente la candidature de M. Salahie au poste AC-01. Nous estimons que M. Salahie est hautement qualifié pour ce poste. D'autre part, le Représenant résident du BAT à Damas a recommandé en termes chaleureux les qualités professionnelles et personnelles de cette personne.

J'espère que vous voudrez bien appuyer favorablement auprès du Premier Ministre, cette candidature.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Représentant résident du BAT

B.F. Osorio-Tafall

Monsieur A. Lawrence
Directeur à titre provisoire du
Bureau de la Coordination économique
Léopoldville

35-04 ✓

Mr. Success
[Signature]

HP/hy

CF.571/64

6 October 1964

To : Mr. R.B. Stedman, Director, Joint Administration Division
From : John H. Saunders, Deputy Resident Representative (Administration)
Subject : Audit Posts - Counterpart Funds

1. In reply to your memorandum dated 28 August 1964, we agree entirely with your proposals under paragraphs 1, 2 and 3.

2. Complying with your request, we instructed BTAO to include the two audit posts in the Economic Coordination project 1964 (Secretariat for Counterpart Funds), to be reimbursed from the US PRO-AG. (Ref. L/566/64 dated 4 September 1964). The additional dollar cost is estimated at \$ 9,025, for the period 1 July to 31 December 1964.

c.c. Mr. Brooks ✓
Mr. Gauvreau

L/674/64

5 October 1964

To: Miss Helen Grand, Programme Officer, Congo (L) Unit
From: J.M. Brooks, Deputy Resident Representative
Subject: Messrs. B. Jelinek and A.B. Baba-Moussa, Candidates for post Q-01

In view of the selection of Mr. Sergio Cicala, for post Q-01, kindly consider Mr. B. Jelinek (your memorandum dated 14 July 1964) and Mr. A. Baba-Moussa (your memorandum of 5 August 1964) as reserve candidates.

cc: Mr. A. Lawrence

35-04

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTEROFFICE MEMORANDUM

MEMORANDUM INTERIEUR

TO: Mr. James Brooks
A: Deputy Resident Representative of UNTAB
Leopoldville, Democratic Republic of the Congo.

DATE: 29 September 1964

REFERENCE:

THROUGH:
S/C DE:

FROM: Helen Grand
DE: Programme Officer
Democratic Republic of the Congo Unit, BTAO

SUBJECT: Mr. Juan Aldaz
OBJET:

INFO. COPY

Action To

Mr. Brooks 642

File No.

Succar ✓

We have sent your L/633/64 and Mr. Aldaz' personal history form to TARS and will advise you when we have received comments on the candidate.

Original sent to personnel

L/933/74

24 September 1964

To : Miss Helen Gwend, Program Officer, Congo (L) Unit
From : J. L. Gough, Deputy Resident Representative
Subject : Mr. Jean Gidig - Candidate for Economic Analysis and Coordination

Enclosed please find personal history form submitted by Gidig named above to proceed through Leopoldville recently.

We would be grateful for your advice, in due measure, as to whether you consider Mr. Gidig suitable for any of the vacant posts in the Economic Analysis and Coordination project. In our opinion, the applicant appears to be qualified for post E-11, Forecast, Research and Supply.

By my request that Mr. Gidig be advised directly at his address in light of the nature of his candidature.

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



35-04
UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

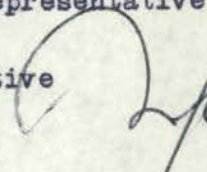
BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC LEOPOLDVILLE

RESTRICTED

30 September 1964

BAT/781/64

TO: Members of the Office of the Resident Representative
FROM: B.F. Osorio-Tafall, Resident Representative
SUBJECT: Bureau of Economic Co-ordination

A handwritten signature, likely of B.F. Osorio-Tafall, is written in dark ink to the right of the 'FROM' line.

In addressing correspondence to Mr. Antoine Lawrence, or in referring to him in our documents, please use the functional title in French "Directeur à titre provisoire" and in English "Acting Director", Bureau of Economic Co-ordination.

35-04

AB/nv

L/658/64

30 September 1964.

To: Miss Helen Grand, Programme Officer, Congo (L) Unit
From: J.E. Brooks, Deputy Resident Representative
Subject: Post B-01

With reference to your memorandum dated 21 September 1964,
this is to confirm that a replacement is needed for Mr. S. Said.
We would therefore be most grateful for your prompt action in this respect.

cc: Mr. A. Lawrence

35 fol

AB/n

L/659/64

30 September 1964

To: Miss Helen Grand, Programme Officer, Congo (L) Unit
From: J.R. Brooks, Deputy Resident Representative
Subject: Mr. Jean Henri BIGOURDAN - Candidate for post D-01

Reference is made to your memorandum dated 18 August 1964.

As a result of the unavailability of Mr. Cherel, which is much regretted, Mr. Lawrence, the Acting Director of the Bureau of Economic Coordination, reviewed the curriculum vitae of Mr. Bigourdan for consideration as a replacement candidate. We quote below Mr. Lawrence's comments, which are self-explanatory:

"En ce qui concerne la candidature de Monsieur Jean BIGOURDAN à ce poste, j'hésite à donner mon accord car ce candidat ne semble pas avoir les qualifications nécessaires pour occuper le poste en question. Ses études ainsi que son expérience se rapportent surtout au secteur de l'agriculture. Or, il ne semble que le candidat à ce poste devrait avoir des connaissances beaucoup plus étendues. C'est la raison pour laquelle je préfère attendre de trouver un candidat plus approprié."

In view of the foregoing, we would therefore appreciate your kindly asking TARS to submit alternative candidates for post D-01.

cc. Mr. A. Lawrence

35-04

CF.551/64

Le 30 septembre 1964

A : Monsieur A. Lawrence, Directeur de Coordination Economique
De : John M. Saunders, Représentant Résident Adjoint (Administration)
Objet : Personnel Congolais pour le Bureau de Coordination Economique

Faisant suite à votre mémorandum du 25 courant, je tiens à vous confirmer que notre Service du Personnel fera le nécessaire pour mettre à votre disposition les deux boys et la sentinelle dont vous aurez besoin pour vos services qui s'installeront au bâtiment de l'Avenue Velcke.

La rémunération de ce personnel sera à la charge du projet
35-04.

c.c. M. Gouvreau (avec copie lettre M. Lawrence)
M. De Candia

L/641/64

26 September 1964

To : Miss Helen Grand, Programme Officer, Congo (L) Unit
From : J.H. Brooks, Deputy Resident Representative
Subject : Recruitment for post A-01

Further to our L/625/64 of 24 September 1964, we would appreciate your kindly suspending the recruitment for post A-01 until further notice. The relevant job description is being revised and we will submit our recommendations regarding this post shortly.

c.c. Mr. A. Lawrence

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

PER 310/1

35-024

SEP 26 1964

ACTION

BCE/MI8/64

URGENT

25 Septembre 1964

TO: MR Saunders
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

A : M. J.M. Saunders,
Représentant Résident Adjoint (Administration)

De : A. Lawrence,
Directeur, Bureau de Coordination Economique

Objet : Personnel congolais pour le Bureau de Coordination Economique

Le Bureau de Coordination Economique devant occuper le bâtiment situé au N° 50 de l'Avenue Valcke à partir du 1er Octobre, il sera nécessaire d'engager du personnel pour le nettoyage et la garde du bâtiment. Je vous serais donc reconnaissant de bien vouloir approuver la nomination de personnel supplémentaire pour le B.C.E. qui comprendrait 2 boys et 1 sentinelle pour la surveillance de nuit.

A cet effet, il y aurait peut-être possibilité d'utiliser une partie du personnel actuellement affecté au Guest House.

11/00/64

L/675/64

24 September 1964

To : Miss Helen Grand, Programme Officer, Congo (L) Unit
From : J.R. Brooks, Deputy Resident Representative
Subject : Mr. Guy Miller

Reference is made to paragraph 2 (b) of your memorandum dated 16 September 1964, subject : "Amendments to US Congo".

As a result of the recent change in the direction of the Bureau of Economic Coordination, it has been decided not to pursue any longer the appointment of Mr Miller to post -L.

We will advise you shortly concerning the requirement for this post.

c.c. Mr. A. Lawrence

35-04

Noronha

AB/00

24 September 1964

L/636/64

To: Miss Helen Grand, Programme Officer, Congo (L)
Unit, BTAO

From: J. R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Job descriptions - Posts AB-01, AC-01

Further to our cable 3216, enclosed please find revised job descriptions for posts AB-01 and AC-01, Programme Officer and Assistant Programme Officer, respectively. You will note that we have included the necessary data regarding the qualifications required for those posts, as requested in your memorandum of 14 September 1964.

cc: Mr. A. Lawrence

POST DESCRIPTION

Title of Project : Economic Analysis and Coordination 33-04

PSD WAKED - 294

N^o of post : AS-01

Designation of post : Programme Officer

Duty Station : Leopoldville

Duties :

- Under the guidance of the Director of the Bureau of Economic Coordination, coordinates, assists and ensures that programmes of projects are prepared for the use of Counterpart Funds derived from bilateral assistance provided by donor countries to the Congo.
- Works closely with a) all ministries to examine investment projects proposed by the ministries for inclusion in the extraordinary budget of the Congolese Government for finance from extraordinary resources; b) with representatives of the donor governments concerning the investment programmes.
- Ensures that feasibility studies containing economic and technical justification for the projects and programmes are prepared.
- Advices the Director of the Bureau of Economic Coordination in determining use of counterpart funds for budget support; In this capacity, assists the Director in the preparation of economic studies, budget forecasts and overall economic justification for utilization of counterpart funds in support of the Congolese budget.
- Assists the Director of the Bureau of Economic Coordination in preparing documents to be submitted to the committee concerned with the programming of the utilization of counterpart funds. Prepares project agreements describing the projects to be financed and establishing the terms of the counterpart assistance to be provided.
- Serves as the secretary to the Counterpart Committee established in agreement with the donor Government, the United Nations and the Congolese Government. Prepares agenda for meetings, minutes of meetings and all other documents concerned with the transaction of the business of such meetings.

Qualifications : Experience and preferably degree in economics.
Some knowledge of development economics and investment
policy desirable.

POST DESCRIPTION

Title of Project : Economic Analysis and Coordination 35-34

PSO N° XBO - 294

N° of post	: AC-01
Designation of post	: Assistant Programme Officer
Duty Station	: Leopoldville
Duties	<p>: Under the guidance of the Programme Officer, assists in co-ordinating and ensuring that programmes of projects are prepared for the use of counterpart funds derived from bilateral assistance provided by donor countries to the Congo.</p> <p>Assists the Programme Officer in preparing :</p> <ul style="list-style-type: none">a. documents to be submitted to the committee concerned and programming the utilization of counterpart funds,b. project agreements describing the projects to be financed and establishing the terms of the counterpart assistance to be provided. <p>Acts as assistant to the Programme Officer, who serves as the secretary to the Counterpart Committee. In this capacity, helps in preparing agenda for meetings, minutes of meetings and all other documents concerned with the transaction of the business of such meetings.</p>
Qualifications	<p>: University degree with general business experience. Knowledge of duties of Secretariat of Commissions duties desirable.</p>